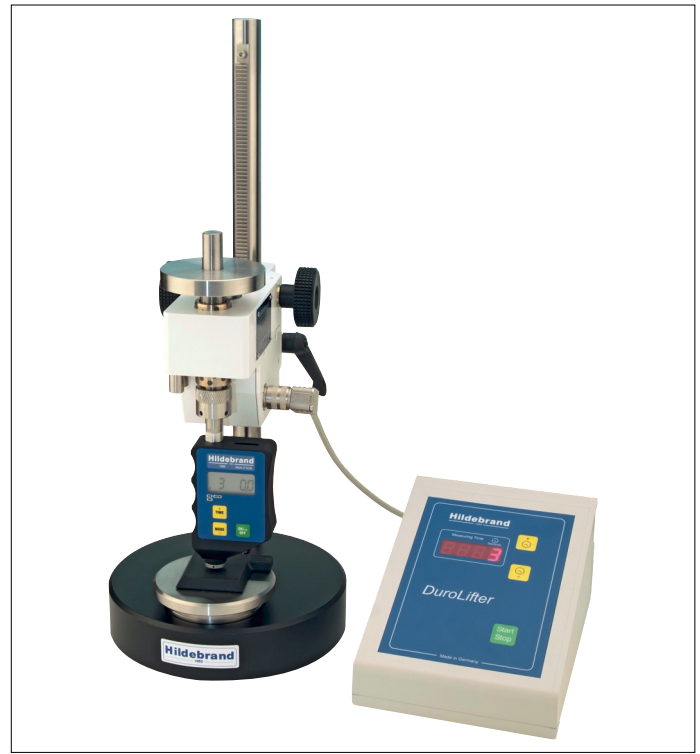


Technical Data / Technische Daten Caractéristiques techniques / Datos técnicos

EXTENSION	105 mm
Ausladung	
Extension	
Extensión	
SUPPORT TABLE DIA.	98 mm
Prüftischdurchmesser	
Diamètre de la table de support	
Diámetro de mesa de comprobación	
MAX. SAMPLE THICKNESS	180 mm
Max. Probendicke	
Épaisseur max. d'échantillon	
Máximo espesor de muestra	
DUROMETER UNIT	STABLE ALUMINIUM UNIT
Durometereinheit	stabile Alu-Konstruktion
Unité de duromètre	Aluminium stable
TIPOS DE DURÓMETROS	Aluminio estable
WEIGHT TYPE D	OPTIONAL
Gewicht Durometer D	Option
Poids type D	option
Peso tipo D	opcional
NETWEIGHT	18 kg
Netto Gewicht	
Poids net	
Peso neto	
DUROMETER TYPES	A, AO, D, B, C, DO, O
Verwendbare Durometertypen	
Types disponibles	
Tipos disponibles	



HILDEBRAND DuroLifter/OS-3

DUROLIFTER/OS-3

ESPAÑOL

El bastidor de ensayo de durómetro Hildebrand modelo OS-3 es un sistema totalmente automático para el ensayo de dureza con el durómetro. El sistema está constituido del **Bastidor de ensayo modelo OS-3** y el **Pupitre de mandos DuroLifter**.

Bastidor de ensayo OS-3:

Un motor de pasos eleva y desciende el durómetro incluyendo la pesa de ensayo. De este modo la velocidad de acercamiento del durómetro a la probeta es siempre igual. Se descartan así los errores de medición subjetiva. Se pueden emplear durómetros analógicos y digitales. La unidad de durómetro puede ser regulada sencillamente hacia arriba y hacia abajo con 2 volantes y la cremallera. Un seguro contra torsión está incorporado en el durómetro.

DuroLifter:

Pupitre de mando con las funciones START/Stop. Se pueden ajustar para el durómetro tiempos de medición de 1 a 99 s. Se puede conectar el durómetro digital Hildebrand HDD-2. De este modo es posible transmitir los datos desde el HDD-2 a través del DuroLifter al ordenador (USB). Con el software HilMeasure del durómetro digital asimismo se puede controlar el sistema completo. Opcionalmente se puede suministrar un pulsador de pie.

FRANÇAIS

Le banc d'essai pour duromètre Hildebrand modèle OS-3 est un système entièrement automatique destiné à réaliser des contrôles de dureté à l'aide d'un duromètre. Le système comprend le **banc d'essai modèle OS-3** et le **console DuroLifter**.

Banc d'essai OS-3:

Un moteur d'entraînement lève et abaisse le duromètre et le poids de contrôle. Pour cette raison, le duromètre s'approche de l'échantillon toujours avec la même vitesse. Les erreurs subjectives dans le mesurage sont exclues. Il est possible d'utiliser un duromètre analogue ou digital. Le duromètre peut facilement être ajusté vers le haut ou vers le bas à l'aide de deux volants à main et la crémaillère. L'unité duromètre comprend un dispositif intégré contre la torsion.

DuroLifter:

Console avec les fonctions MARCHE/ Arrêt Pour les duromètres analogues, il est possible de régler des durées d'essai de 1 à 99 s. Il est possible de raccorder le duromètre digital Hildebrand HDD-2. Ainsi est-il possible de transmettre les données du HDD-2 à l'ordinateur (USB) en passant par le DuroLifter. À l'aide du logiciel pour le duromètre digital HilMeasure il est aussi possible de piloter le système complet. Un commutateur au pied peut être livré en option.

DEUTSCH

Der Hildebrand Durometer Prüfstander Modell OS-3 ist ein vollautomatisches System für die Durometer-Härteprüfung. Das System besteht aus dem **Prüfstander Modell OS-3** und dem **Bedienpult DuroLifter**.

Prüfstander OS-3:

Ein Schrittmotor hebt und senkt das Durometer incl. Prüfgewicht. Dadurch ist die Annäherungsgeschwindigkeit des Durometers zur Probe immer gleich. Subjektive Messfehler werden ausgeschlossen. Es können analoge und digitale Durometer verwendet werden. Die Durometereinheit kann einfach nach oben und unten mit 2 Handräder und der Zahnstange verstellt werden. Eine Verdrehicherung der Durometereinheit ist eingebaut.

DuroLifter:

Bedienpult mit den Funktionen START/ Stopp. Messzeiten von 1 bis 99 s können für analoge Durometer eingestellt werden. Das Hildebrand Digital Durometer HDD-2 kann angeschlossen werden. Dadurch ist es möglich die Daten vom HDD-2 über den DuroLifter an den Rechner (USB) zu übertragen. Mit der Digital Durometer Software HilMeasure kann das komplette System ebenfalls gesteuert werden. Optional ist ein Fußtaster lieferbar.

ENGLISH

The Hildebrand Durometer Operating Stand Model OS-3 is a fully automatic system for Durometer hardness testing. The system consists of an **Operating Stand Model OS-3** and the **operating panel DuroLifter**.

Operating Stand OS-3:

A stepping motor raises and lowers the Durometer including weight. Therefore the speed of the Durometer to the sample will always be the same. Subjective test errors are eliminated. Analogue and digital Durometers can be used. Due to the rack and handwheels the Durometer-unit can be easily adjusted in height. The Durometer-unit is equipped with an anti-swivel unit.

DuroLifter:

Operating panel with the functions START/STOP. Preset measuring time from 1 to 99 s for analogue Durometers. The Digital Durometer HDD-2 can be connected. Therefore data transfer is possible from HDD-2 to the PC (USB-port) via DuroLifter. Operation of the entire system will also be possible by means of Digital Durometer Software HilMeasure. A foot switch is optional.